Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►B

A TANÁCS 2013/184/KKBP HATÁROZATA

(2013. április 22.)

a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2010/232/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről

(HL L 111., 2013.4.23., 75. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	A Tanács 2014/214/KKBP határozata (2014. április 14.)	L 111	84	2014.4.15.
►M2	A Tanács (KKBP) 2015/666 határozata (2015. április 28.)	L 110	14	2015.4.29.
►M3	A Tanács (KKBP) 2016/627 határozata (2016. április 21.)	L 106	23	2016.4.22.

▼B

A TANÁCS 2013/184/KKBP HATÁROZATA

(2013. április 22.)

a Mianmarral/Burmával szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2010/232/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

mivel:

(1) A Tanács 2010. április 26-án elfogadta a Burmával/Mianmarral szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló 2010/232/KKBP határozatot ([1]).

(2) A Mianmarban/Burmában bekövetkezett fejlemények fényében, valamint a további pozitív változások ösztönzése érdekében fel kell oldani a korlátozó intézkedéseket a fegyverembargó és a belső elnyomásra használható felszerelésekre vonatkozó embargó kivételével.

(3) A 2010/232/KKBP határozatot ezért hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) Tilos tagállam állampolgára által vagy tagállam területéről vagy tagállam zászlaja alatt haladó hajón vagy légi járművön fegyverek és bármely kapcsolódó felszerelés – beleértve a fegyvereket és lőszereket, katonai járműveket és felszereléseket, katonai jellegű felszereléseket és ezek tartalék alkatrészeit is –, valamint belső elnyomás céljára alkalmas felszerelések Mianmar/Burma részére történő értékesítése, eljuttatása, transzfere vagy exportja akkor is, ha azok nem a tagállamok területéről származnak.

(2) Tilos:

a) közvetve vagy közvetlenül bármely mianmari/burmai természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére vagy Mianmarban/Burmában való használat céljára olyan technikai segítségnyújtást, kereskedelmi szolgáltatást és egyéb szolgáltatást nyújtani, amely katonai tevékenységekhez vagy fegyverek és bárminemű kapcsolódó anyag rendelkezésre bocsátásához, gyártásához, karbantartásához és használatához kapcsolódik, ideértve a fegyvereket és lőszereket, katonai járműveket és felszereléseket, katonai jellegű felszereléseket és ezek tartalék alkatészeit, valamint a belső elnyomás céljára alkalmas felszereléseket;

b) Mianmarban/Burmában, vagy ezen országban való felhasználás céljából közvetve vagy közvetlenül, bármely személy, szervezet vagy szerv számára fegyver és ahhoz kapcsolódó felszerelések, valamint a belső elnyomás céljára alkalmas felszerelések bármely eladására, eljuttatására, transzferére vagy exportjára, vagy az azokhoz kapcsolódó technikai segítségnyújtás, közvetítő kereskedelmi tevékenység és egyéb szolgáltatások nyújtására irányuló, katonai tevékenységgel kapcsolatos finanszírozás vagy pénzügyi segítségnyújtás, beleértve különösen a támogatásokat, hiteleket és exporthitel-biztosítást;

([1]) H L 105., 2010.4.27., 22. o.

▼B

c) a tudatos és szándékos részvétel olyan tevékenységben, amelynek célja vagy eredménye az a) vagy b) pontban említett tilalmak megkerülése.

2. cikk

(1) Az 1. cikket nem kell alkalmazni az alábbi esetekben:

a) a kizárólag humanitárius vagy védelmi célokra, vagy az Egyesült Nemzetek és az Európai Unió intézményépítő programjához szánt, halált nem okozó katonai felszerelés vagy belső elnyomás céljára alkalmas felszerelések, vagy az Európai Unió és az Egyesült Nemzetek válságkezelő műveleteihez szánt felszerelések értékesítése, eljuttatása, transzfere vagy exportja;

b) aknamentesítő felszerelések és aknamentesítéshez használatos anyagok értékesítése, eljuttatása, transzfere vagy exportja;

c) az ilyen felszereléssel, programokkal vagy műveletekkel kapcsolatos finanszírozás vagy pénzügyi támogatás nyújtása;

d) az ilyen felszereléssel vagy programokkal és műveletekkel kapcsolatos technikai segítségnyújtás,

feltéve, hogy az adott exportot a megfelelő illetékes hatóság előzetesen jóváhagyta.

(2) Az 1. cikk nem alkalmazandó az átmenetileg Mianmarba/Burmába bevitt védőruházatra, többek között a golyóálló mellényre és a katonai sisakra, amelyek kizárólagosan az Egyesült Nemzetek és az Európai Unió vagy annak tagállamai személyzete, a média, a humanitárius szervezetek, a fejlesztési segélyek képviselői és a hozzájuk tartozó személyzet személyes használatára szolgálnak.

▼M3

3. cikk

Ezt a határozatot 2017. április 30-ig kell alkalmazni. Ezt a határozatot folyamatosan felül kell vizsgálni. Amennyiben a Tanács megítélése szerint e határozat céljait nem sikerült megvalósítani, a határozatot meg kell újítani, vagy adott esetben módosítani kell.

▼B

4. cikk

A 2010/232/KKBP határozat ezennel hatályát veszti.

5. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.